陈伯吹



中国著名的
儿童文学作家
翻译家
出版家
教育家

中共党史出版社

需要全本请访问 www.ertongbook.com

责任编辑：王世英
封面设计：孙玉霞
责任校对：龚秀华
责任印制：谷智宇

陈伯吹代表作品：

《阿丽思小姐》

《华家的儿子》

《波罗乔少爷》

《火线上的孩子们》

《一只想飞的猫》

《骆驼寻宝记》

《儿童文学简论》

ISBN 7-80199-412-4
9 787801 994127 >

ISBN 7-80199-412-4
定价：39.80元

陳伯吹

中共上海市宝山区委党史研究室
上海市宝山区文化广播电视管理局 编
上 海 市 宝 山 区 档 案 局

中共党史出版社

图书在版编目(CIP)数据

陈伯吹/中共上海市宝山区委党史研究室，上海市宝山区文化广播电视管理局，上海市宝山区档案局编．-北京：中共党史出版社，2006.5

ISBN 7-80199-412-4

Ⅰ.陈… Ⅱ.①中… ②上 ③上… Ⅲ.陈伯吹(1906—1997)-传记 Ⅳ.K825.6

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第015354号

书　　名：陈　伯　吹

编　　者：中共上海市宝山区委党史研究室
上海市宝山区文化广播电视管理局
上海市宝山区档案局

责任编辑：王世英

出版发行：中共党史出版社

社　　址：北京市海淀区芙蓉里南街6号院1号楼

邮　　编：100080

经　　销：新华书店

印　　刷：北京中科印刷有限公司

开　　本：异16

字　　数：290千字

印　　张：23.75　0.5印张彩插

印　　数：1-5500册

版　　次：2006年5月第1版

印　　次：2006年5月第1次印刷

ISBN 7-80199-412-4

定　　价：39.80元

此书如有印制质量问题，请与中共党史出版社发行部联系

电话：82517249，82517244



陈伯吹（1906—1997）

需要全本请访问 www.ertongbook.com



陈伯吹全家合影。前排自左向右依次为：次孙陈昱、夫人吴鸿志、三孙陈星、陈伯吹、长孙陈杲，后排为：媳周维金、儿陈佳洱。摄于1975—1976年间。

8岁时的陈伯吹





1933年春，陈伯吹与吴鸿志结婚。



1983年5月，陈伯吹与夫人吴鸿志在家中书房。

1983年7月12日，陈伯吹为广西南宁天桃小学题词。

亲爱的少先队员同志们，
诗和书籍是朋友吧。
你们在它们那里，
可以得到丰富的知识和生进的思想。

陈伯吹
1983年7月12日



1988年，陈伯吹接受上海市宝山区试验小学小记者采访。



参加第20届国际文学会议，与日本女作家君岛久子合影。

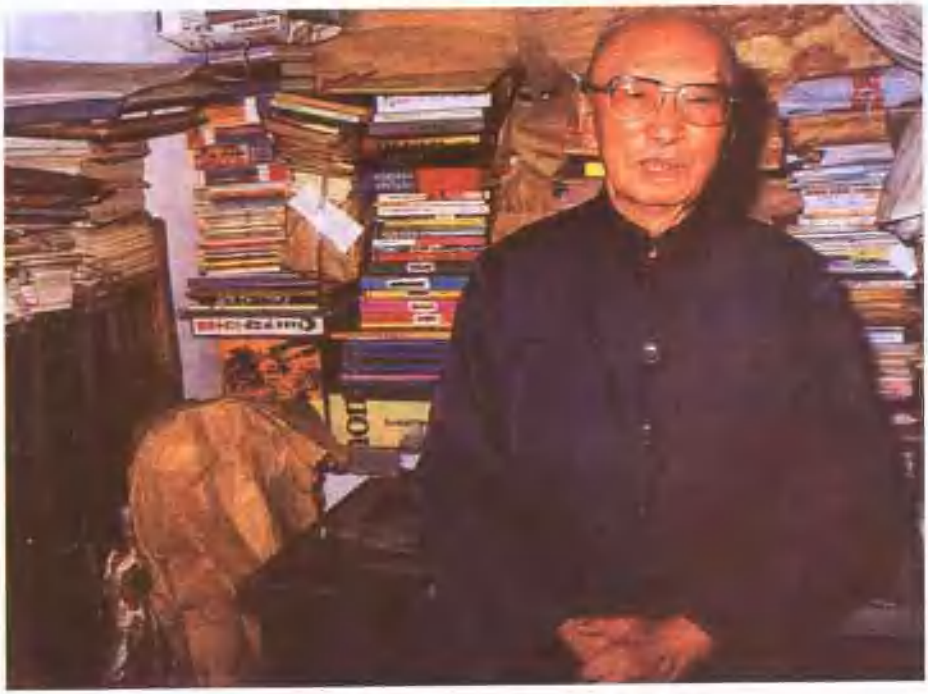


陈伯吹与骆驼



1988年6月1日，陈伯吹（右一）在全国少年工作授奖大会上领奖。

需要全本请访问 www.ertongbook.com



陈伯吹生活简朴，书是他引以为豪的财富。



少年儿童为陈伯吹送行。

序

陈佳洱*

父亲离开我们已近九年了。虽然他真的走了这么长的时间，但他老人家的身影却似乎还一直留在我们家里，留在我们身边，并没有远走。一方面是因为他平日的言行和一生的事业深深地印在我们子孙三代人的脑海里，无论是谈起生活、还是谈起工作，总会不由自主地提到他老人家那时的情况怎么样，他那时是怎么说、怎么做的。另一方面，则不能不感谢中国作家协会作家权益保障委员会和有关出版社的同志们的厚爱，他们不时地给我们寄来各种各样要求再版父亲作品的约稿函。这些年来，随着父亲的各种作品的再版，在京沪两地我们家中专门存放父亲著作的书柜里的书籍也总是在不断地增加着。仅以童话故事为例，他早期的《阿丽思小姐》、《波罗乔少爷》，20 世纪 50 年代的《一只想飞的猫》以至 80 年代的《骆驼寻宝记》等等，都多次被不同的书籍、刊物或教材再版采用，有些还被译成英文、日文和韩文后出版。父亲一生在儿童文学这片土地上，怀着“为小孩子写大文学”的壮心，不停地耕耘、写作了整整 75 个年头。虽然经历了这么长的历史时期，社会发生了这么大的变化，他的作品却依然

* 陈佳洱，陈伯吹之子。第十五届中共中央候补委员、北京大学原校长、国家自然科学基金委员会原主任、中国科学院院士、第三世界科学院院士。

能够打动今天的孩子们的心灵。看到父亲的作品有如此的生命力，不仅使我们十分感动，也激励我们子孙后代要更好地学习他那种执着的献身和奋斗精神。更令人高兴的是，父亲在1981年以平时积蓄的稿费捐款创建的“儿童文学园丁奖”（现已改称“陈伯吹儿童文学奖”），在党和政府以及社会各界的关怀支持下，迄今已成功地进行了21届评奖。这些评奖活动，不但替祖国的花朵们精选出了营养丰富的精神食粮，同时也鼓励了并正在鼓励着更多的青年文学工作者加入到园丁们的行列里来。随着国家的不断富强与社会主义和谐社会的发展，深信父亲曾经渴望的“评选出能与国际上得奖的作品相颉颃，甚至在评比中超越了它们……”的日子一定不会太远了。

2006年是先父诞辰100周年。家乡上海市宝山区准备举行纪念活动。我自幼在父亲的呵护和教育下成长，当我还是一个孩子的时候，是他给我讲解雷电的科学原理，启发我热爱科学，鼓励我学习居里夫人，做一个有用的人；上海解放之前是他带我到前苏联驻沪领馆看苏联电影，带我参加中国儿童读物作者联谊会组织的一些进步活动，启发我对社会主义的向往；高考时又是他鼓励我报考我们党创办的大连大学，并鼓励我在政治上要不断求进步。回顾我这一生所走过的路，受到父亲的影响至为深刻。然而，只是在我读了中共党史出版社的《陈伯吹》一书的书稿清样之后，才更加懂得和理解了他热爱祖国和人民、挚爱儿童文学事业并为此倾其毕生精力的动力之所在。值此先父诞辰100周年之际，写下一点感想作为《陈伯吹》一书的序言，藉以纪念父亲的百年诞辰。

2006年5月于北京

目　录

序　陈佳洱 / 1

自述与论述

向故乡人士述怀　陈伯吹 / 1
蹩脚的“自画像”　陈伯吹 / 7
日日夜夜仰望着北斗星　陈伯吹 / 36
《儿童文学简论》前言　陈伯吹 / 61
论“童话”　陈伯吹 / 70

回忆与评介

他在迎接黎明的到来
——陈伯吹在解放战争时期　盛巽昌 / 88
默默耕耘七十三春秋
——怀念陈伯吹　束沛德 / 98
陈伯吹先生的十七封信　樊发稼 / 114
浅谈陈伯吹先生的作品和人品　秦文君 / 141
陈伯吹儿童文学奖的创立和发展
——陈伯吹先生培育的一朵奇葩　周基亭 / 145
难忘的游戏　陈佳洱 / 150
我的童年朋友　陈佳洱 / 153
怀念祖父陈伯吹　陈杲　陈昱　陈星 / 156

老来得宝
——谈童话《骆驼寻宝记》 张锦江 / 160
陈伯吹和他的儿童文学创作 《儿童文学概论》编写组 / 166
陈伯吹的《一只想飞的猫》 《中国当代文学》编写组 / 174

传 记

陈伯吹传 苏叔迁 / 178

生平与作品目录

陈伯吹生平年表 / 363
主要著作 / 371
主要翻译作品 / 373

后 记



自述与论述

向故乡人士述怀

陈伯吹

正在一篇散文《在可克达拉农场里》完笔以后，还来不及细读一遍，邮递员已叩门送到《宝山史话》一册。“啊，宝山是我的故乡！”立即欣然翻读，正如唐代诗人王维有诗句“君自故乡来，应知故乡事”，撩拨起我爱乡思乡的情绪：

宝山西与嘉定为邻，前清雍正二年，才开始划分；三年，另立县治。由于地居长江出口处，汇合东流的黄浦江，注入东海，地处险要，历来为国防重镇。

是啊，自当年鸦片战争叩开了中国的大门，有识有志之士，怀着同仇敌忾的义愤心理，要求自强不息，其中的一项是教育救国，启迪民智，唤醒全国同胞，共同内向革命、外向御侮。

当年宝山县城虽小，周围仅及3里，登东门城上，一声遥呼，西城即能闻声响应，其城之小，可以想见。然而方圆之间，却有学校4所，在城内西北角，即有一所师范学校。初办时，应国民教育师资的需要，只办二年制，其后发展为办三年制，再发展办四年制，培养了成百上千的小学教师，为全县的普及教育，准备了充沛的力量，乡乡镇镇开办了国民学校（相当于今天初级小学）。这应归功于关心桑梓教育的前辈袁希涛（观澜）先生，以及造就大批小学教师的宝山师范学校校长管城（小谷）先生与教师周望（梅初）先生。宝山小学教育的发达，他们功不在小，尤其是袁老。

谈到高等小学，当年全县只有3所：一在罗店镇，二在江湾镇，而以在城内的第一高等小学（其后逐步改称为县立小学，又改称为淞阳小学）的规模最大。校址原为清朝参将衙门，所以大门系四开间牌楼式的，正中的两扇大门平时不开启，从左右旁门进出。入门为砖砌的甬道，道旁左右植以两行冬青，碧绿整齐；冬青后面，植以柳树，至春则绿荫摇曳，景色宜人。走尽长长的甬道，便是一间门房室，所有学生、人员出入，管理颇严。进则乃是一大院子，中间用花砖砌出了宽阔的走道，两旁浅草平铺，其中各植槐树一株；树根四周，铺植花草，一年四季，此落彼开。走尽院子，大礼堂在焉。每当星期一，师生在此举行“周会”，高声共唱前任校长吴邦珍（字士翘）先生作词的《校歌》——

……东望扶桑臂一振，同种文明进；
愿我黄帝之子孙，及今都自奋，……

歌声既优美动听，复慷慨激昂。师生唱罢，怀着爱国兴奋的

心情，列队进入各自的教室上课。老师也抱着激动报国的心情，尽心尽力地向学生授课。

这情况，已在遥远的65年之前，但在我头脑里，还清晰地记得，永远不会忘却。当我在这学校供职的时候，校长是浦文贵（撷英），迁升县教育局长后，由赵镛（序东）继任。年长的老教师有王庆钺（振威），熟读古文，又写的一笔好字；思想先进、教法新颖的教师，则有周应星（向之）、徐光曾（学文）、陈被禄（荷百）；此外还有数理教师袁辉（伯丞）等，而我得到当时担任县督学王德昌（丰谷）先生的推荐，也能进入这个规模宏大，环境优美，师生教学相长，共同欢乐的好学校里担任教职。四年后，因政治问题，不得不与徐老师一同离开了这个可爱的学校与可爱的师生，距今已半个多世纪，仍然是一个恋念不忘的工作岗位。

回头来，为我在小学生时代的母校——宝山县立第二高等小学作一次素描。我是这学校的第10届毕业生。我与兄弟陈汝宽一同入学，是由外祖母介绍入学的，她原来租住的房主，即是这所学校的校长。当时他年岁已高，是清朝末年的“拔贡”（位在“秀才”之上，但尚未进入“举人”这一级），所以是一位饱学之士，在镇上德高望重，是几百门生的有名的好老师。我还记得他来上课，扶杖登上讲台，不带课本。讲授古文时，信口背诵，逐字逐句讲解得非常清楚明确。当他抬头望空讲述时，“南山”也好，“乔木”也好，仿佛是亲眼目睹似的。坐在下面的学生，听来个个动容，禁不住出神地想，更禁不住出神地默念。我们都喜欢上他的课，并且十分尊敬他。他名李宗翰，字墨农。

有一次他上作文课。时值冬季，天气严寒，他扶杖上讲台，不假思索地在黑板上出题《呵冻作文记》。大伙儿因这题目触景生情，都低下头来写了，还不时望望窗外的雪景。我当然也一边

需要全本请访问 www.ertongbook.com